

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1933)
Heft: 622

Artikel: Remain Swiss
Autor: Kyburg
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-693987>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

I REMAIN SWISS.

By KYBURG.

There can be but very few readers of the Swiss Observer who were not grateful to friend ST. for his very able and informative article on "Fronten" in last week's issue.

With a true journalists flair, friend ST. recognised that reliable information about the Fronten-movements in Switzerland were eagerly awaited by those among us who, from time to time, either by direct letters or through listening to visitors from Home, have heard strange rumours. Not only strange rumours, but disconcerting rumours.

In times of economic stress, when the Governments of nearly all countries are at their wits end to steer the ships of state through the dark waters of discontent, when various sections of the populations in question are dreading the approach of yet another winter, when partisans of the Governments begin to doubt the strength and wisdom of their leaders, when their opponents begin to point out with a good deal of logical force in their arguments, that nothing good could possibly be expected of the men at the helm of the ship of state, and when shady elements, hardly deserving of the courtesy title of politicians, frankly hope that the troubled waters may help them to throw over the Government properly elected by the people, well, in such times it is said that Democracy is on trial.

I accept that saying. I admit that Democracy is on trial.

I do not admit, however, the interpretation which some people give to that saying, when they mean by it that Democracy is on its last legs, not able to drag the World out of the misery into which it has sunk and that to save the World, it is necessary to discard Democracy and put in its place something new, i.e., Fascism or Bolshevism.

As if either of the two were new!

Fascism is our old friend the Robber Baron of the Middle Ages, or if you prefer, that hoary old thing called *Autocracy* about which we used

to read at school, and Bolshevism is nothing more than a Co-operative Society combined with a sort of Egyptian slave driving machinery and unable to pay dividends.

Of the two, I loathe Bolshevism less.

It has been said often and with a great deal of truth, that the best form of Government would be an enlightened Autocracy, provided the succession could be guaranteed.

The same people who say that, are heard to say also that "human nature never changes" and explain that this is the reason why war must always be the ultimate arbiter of human destinies.

In other words, the spokesmen for *Autocracy* or *Fascism* are willing to work for a form of Government which assuredly must lead to war with all its horrors. — Having a fairly good idea, or perhaps I should say a good imagination, so that I fancy I can guess what the next war will be like, you cannot get me to put my head into that noose, however cleverly you may try to hide the brutal and inevitable that is inherent in that form of Government.

Bolshevism may turn out all right for Russia and a few surrounding countries and peoples. We, in Central Europe and in England too, have been through all that before, or rather our forefathers have. In those dark days of the Middle Ages, when religious wars were frequent, intolerance reared its ugly head high above all, when inquisitions and tortures unspeakably vile were held to be the instruments of GOD, when no roads were safe and children went to work almost before they could walk properly and when, as in Frederick's the Great time, Soldiers were sent into Provinces where the birth rate or the marriage rate wobbled somewhat, well, that was our experience of Bolshevism and, as far as I am concerned, I do not need, nor want another such experience.

Hitlerism with its campaign against religious and political minorities, its extermination of political and religious opponents, its flamboyant sabre-rattling and with its Leader yelling himself hoarse to get his voice heard above the accompan-

ing deafening blast of trumpets and fanfares, well, to my mind and in spite of his present enormous capacity for doing untold harm, Hitlerism is just a cheap and nasty imitation of Mussolini's Fascism, something like Pforzheim jewellery compared to diamonds from the De Beers Mines.

I have not been able to swallow Mussolini's ideal of a modern Government — if it is really the Duce's ideal, which I doubt very much — although Mussolini at least has achieved *constructive* work, and I am much less likely to fall for Adolf Hitler's poor imitation.

Naturally, in these times of unrest and discontent the *Youth* of the country wants to *Lead* and anybody who comes along with a proper eloquence and preaches something which fires the imagination of unruly *Youth*, gets away with it.

Hence the many *Fronten*. Hence it is that even our Swiss *Youth* is being led astray. Temporarily only, I hope.

After all, our young Swiss people go to pretty good schools and learn to think for themselves fairly early.

This makes me hope that they will compare and weigh up the various political stunts, one against the other. And, when they have done that, they will, I hope, compare the even and fairly sweet flow of Swiss Political *achievements* with those stunts. If our Swiss Youth are of a healthy mind they will not be slow to discard that which is false, hollow and so absolutely and diametrically opposed to our Swiss feeling.

I remain Swiss. I have still to hear of any country that is better governed than Switzerland which is being governed by its own people. And that is *Democracy*! Our Swiss Democracy may have many failings, may be very imperfect like all earthly institutions and things and persons, but, to my mind it is by far the *Best* which to-day exists in the world, and as I am Swiss and therefore am a true appraiser of *Quality* I say, Only the *best* is good enough for me and that is why I Remain Swiss.

LES TROUBLES REVOLUTIONNAIRES EN SUISSE DE 1916 A 1919 *

Les relations étroites qui unissaient chefs socialistes suisses et révolutionnaires russes "devaient aboutir fatalement à l'application, chez nous, des méthodes bolchévistes," a dit M. Musy, au Conseil national, le 10 décembre 1918.

La présence à Berne, à partir du mois de juin 1918, de "l'ambassade" des soviets, entretint une atmosphère lourde de suspensions et de haines qui rendait les conflits inévitables.

La tâche de la soi-disant diplomatie bolchéviste était, avant tout, le "travail révolutionnaire," le gouvernement de Moscou donnait des instructions pratiques à ses représentants à l'étranger. Ce programme, établi par Lénine, Trotski, Kossy, Radek et Tchitcherine, régla l'activité de la mission soviétique à Berne. Voici ces instructions :

1. Dans le domaine des relations internationales : appuyer les mouvements chauvinistes et les conflits nationaux. Provoquer l'agitation, afin d'obtenir des conflits internationaux. Préparer des attentats sur les représentants des puissances étrangères.

2. Dans le domaine de la politique intérieure : provoquer l'agitation antigouvernementale, des grèves générales et partielles. Détériorer les machines et l'outillage. Faciliter les coups d'Etat.

3. Dans le domaine économique : provoquer des grèves des chemins de fer, faire sauter les ponts, désorganiser les transports, troubler le ravitaillement des villes, inonder le marché de faux billets de banque.

4. Dans le domaine militaire : propagande intense dans les troupes, créer des conflits entre officiers et soldats, des attentats contre les officiers supérieurs. Détériorer le matériel de guerre. Organisation de dépôts clandestins d'armes et de munitions.

5. Espionnage : stratégique et tactique dans l'armée, les forteresses, les usines. Rapports sur l'esprit des troupes, front et arrière.

L'ambassade de la "République socialiste fédérative russe des soviets" s'installa, en juin 1918, à la Schwanengasse, à Berne, après avoir, tout simplement, jeté à la porte M. Onou, chargé d'affaires de l'ancien gouvernement russe. Le chef de la mission était le camarade israélite Berzine, de son vrai nom Winter, aidé de l'attaché Zalkinde, un parent de Trotski, du nommé Schiklowski, un protégé de Lénine et de la Balabanof, déjà connue à Zurich. Le personnel subalterne se composait d'une quinzaine d'employés et de leurs familles. En outre, selon l'usage soviétique, une

foule d'agents secrets pénétrèrent en Suisse, sous de faux noms, à la suite des personnages officiels.

La mission de Berzine disposait d'un crédit de dix millions. Les fonds de propagande étaient expédiés de Berlin par Joffé, pour éviter d'attirer l'attention en déposant de grosses sommes dans les banques suisses. Un certain Dr. Lifschitz, à Berne, juif galicien naturalisé suisse, chargé de répartir les fonds, reçut un million 700 mille roubles, du 31 juillet au 12 octobre; le docteur en droit Schiklowski, en quelques jours, du 2 au 13 août, changea 765,000 roubles (enquêté du Département fédéral de Justice et Police).

Joffé, ambassadeur à Berlin, puis à Stockholm, après son expulsion d'Allemagne, tenait toutes les ficelles de la propagande en Europe. Des courriers faisaient la navette entre Berlin et Berne, portant ses conseils, ses instructions à Berzine et Zalkinde. Dans une lettre du 20 octobre 1918, citée par S. Persky, dans la *Gazette de Lausanne*, du 23, I, 1919, Joffé écrivait à Tchitcherine : "Selon votre désir, je me suis occupé, ces dernières semaines, de nos affaires de Suisse. Elles avancent, mais lentement. Nous avons dépensé, jusqu'à ce jour, à peu près trois millions et demi, exactement 3,460,000 fr.

"L'opinion publique nous est hostile. En Suisse française, notamment à Genève et à Lausanne, les grands journaux nous couvrent de boue."

Joffé se console à la pensée qu'il a quelques journaux dévoués à Berne à Zurich, à Genève et ailleurs. "Malheureusement, ni leur influence, ni leur tirage ne sont grands. Nous faisons ce que nous pouvons pour les soutenir. Nos agents préparent activement plusieurs mesures propres à nous concilier définitivement le prolétariat suisse. La mission de Berne est largement pourvue du nécessaire et j'avise chaque fois, lorsque de grosses dépenses sont en vue."

Des courriers sillonnaient la Suisse pour remettre les fonds aux agents bolchévistes. L'agitateur Gontchak, à Lausanne, a reçu en un mois plus de 50,000 fr. pour la propagande. Le nommé Liehner, domicilié tantôt à Zurich, tantôt à Genève, recevait des sommes allant jusqu'à 150,000 fr. Un autre qui avait pour tâche de "travailler" les mécaniciens et les ouvriers horlogers, touchait 50 à 60 mille francs par mois. Ces sommes provenaient des milliards dérobés par Lénine dans les banques, les palais, les églises, les musées et chez les particuliers pendant les deux premiers mois de son règne sanglant.

Berzine, après son expulsion, dira dans son rapport du 27 novembre : "Pour entrer en Suisse, nous avions dû promettre de nous abstenir de faire de la propagande révolutionnaire. Il ne nous restait qu'à accepter ces conditions, à entrer en Suisse et à y commencer notre travail." Berzine relève ensuite, la situation anormale d'un représentant de la Russie rouge obligé d'entretenir des

relations avec le gouvernement bourgeois de la Suisse. "Malgré cela, nous poursuivîmes notre travail de propagande révolutionnaire. Notre expulsion de la Suisse prouve que, jusqu'à un certain point, nous avons réussi dans notre mission."

Berzine s'honorait d'avoir trompé le gouvernement suisse. Il vouait tous ses soins au service de renseignements. Il avait installé à Berne deux bureaux : les "Nouvelles russes" et l'"Agence télégraphique russe." Ces officines servaient de dépôt à d'innombrables brochures de propagande. A l'ambassade on fabriquait aussi des faux passeports.

Le but essentiel de cette équipe de criminels et de voleurs camouflés en diplomates, était la propagation du bolchévisme en Europe. Berzine, le parjure, l'avoue cyniquement dans son rapport : "L'existence de la mission des soviets à Berne et l'énorme activité qu'elle a déployée en matière de propagande non seulement en Suisse, mais aussi dans les pays limitrophes et dans les pays plus éloignés encore, devenait un danger pour toutes les classes bourgeoises de l'Europe occidentale." Et Berzine constate que, pendant la guerre, "la Suisse était un poste d'observation admirablement bien situé." Des troubles à Paris et à Rome, des émeutes à Berlin, la Suisse embrasée par la révolution eussent singulièrement avancé les affaires des soviets.

Le Conseil fédéral, lent à s'émeouvoir, se décida, sous la pression des événements à mettre à la porte Berzine et sa bande. Mais, l'incendie allumé par les "diplomates" russes en Suisse, aidés de Grimm, de Platten et du comité d'Olten, couvait déjà, sous la cendre, à Berne et à Zurich.

Le peuple suisse se sentait environné de complots et vivait dans l'inquiétude. A chaque instant, on dénonçait de nouveaux foyers d'infection. L'affaire des bombes de Zurich transforma en certitude les soupçons les plus graves. Les 22, 23 et 24 avril, on avait découvert dans la Limmat, dans le canal de la Letten, à Zurich, et dans un hangar appartenant à un espion italien nommé Andrei, des dépôts de bombes, de grenades à main, d'explosifs, de poisons et de bacilles, ainsi que 70 quintaux de proclamations révolutionnaires.

L'enquête révéla que cet arsenal était en partie destiné à fomentier la révolution en Italie. L'anarchiste Cavadini, le Dr. hindon Hafis, agent allemand, son complice Chattopadhyaya, l'Allemand Jores, Bertoni et Crétin, de Genève, étaient compromis dans cette ténébreuse aventure. Le procureur général Brunner, de Zurich, chargé d'instruire l'affaire, estimait que tout ce matériel était gardé à Zurich pour le jour de la révolution sociale, et que d'autres dépôts d'armes, de munitions et d'explosifs devaient se trouver en Suisse, novembre.

(à suivre).

* Extracts of articles published in the Tribune de Lausanne during 1926.